



## World Bonsai Friendship Federation, Inc

E-1 Hwa Hwe Danji 1262  
Wondang Dong DeokYang Gu Goyang Si  
Gyeong Gi Province  
Republic of Korea  
Webpage: [www.wbffbonsai.org](http://www.wbffbonsai.org)

## 叶瑞强

### —— 木艺匠心十载

我是一名拥有超过十年经验的木艺手工艺人。我的创作理念，是在每一件作品中呈现最真实的质感，并保留木材原有的天然形态。

在木艺创作中，最具挑战性的莫过于打磨风化木。风化木表面往往凹凸不平，布满洞孔与缝隙，需要极大的耐心与细致的工艺。唯有慢慢打磨，才能让它独特的纹理与原始的美感展现出来。



从2016年至2024年，我积极参与各类比赛，并屡获殊荣。这些奖项不仅是对我技艺的肯定，更成为我不断精进的动力，推动我在木艺创作中持续探索与突破。

今天的我，依然怀抱着对木材的热爱与敬畏，以双手与心意赋予它新的生命，让每一件作品都承载着自然与匠心的融合。

### Yap Swee Keong — Master of Woodcraft

With over a decade of experience in the art of woodworking, Yap Swee Keong has built a reputation for craftsmanship that celebrates both authenticity and patience. His approach to sanding and finishing is guided by a singular philosophy: to reveal the truest textures of each piece while preserving its natural form.

Among the most challenging materials he works with is weathered wood. Its uneven surfaces, cavities, and intricate crevices demand extraordinary patience and precision. Through careful, deliberate sanding, Yap brings out the raw beauty hidden within, allowing the wood's natural character to shine.

From 2016 to 2024, Yap participated in numerous competitions, earning multiple awards that recognized his skill and artistry. These accolades not only validated his dedication but also inspired him to continually refine his techniques and push the boundaries of woodcraft.



WBFF - WORLD PEACE  
THROUGH BONSAI

WORLD BONSAI DAY  
The second Saturday of May each year